

A1.45.2 Il discorso indiretto: "dire che"

Le discours indirect : "dire che"



Nous utilisons "dire che" pour rapporter ce que quelqu'un dit.

1. La formule pour construire le discours indirect est : *soggetto + dire che + subordinata*.

Discorso diretto (*Discours direct*)

Discorso indiretto (*Discours indirect*)

Fabio: "Vado al museo". (*Fabio : « Je vais au musée ».*)

Fabio dice che va al museo. (*Fabio dit qu'il va au musée.*)

Maria: "Suono il pianoforte". (*Maria : « Je joue du piano ».*)

Maria dice che suona il pianoforte. (*Maria dit qu'elle joue du piano.*)

Giovanni e Alessia: "Il concerto è oggi". (*Giovanni et Alessia : « Le concert est aujourd'hui ».*)

Giovanni e Alessia dicono che il concerto è oggi. (*Giovanni et Alessia disent que le concert est aujourd'hui.*)

Lucia e Giorgia: "La mostra è chiusa". (*Lucia et Giorgia : « L'exposition est fermée ».*)

Lucia e Giorgia dicono che la mostra è chiusa. (*Lucia et Giorgia disent que l'exposition est fermée.*)

1. Traduire et choisir la bonne réponse

- La guida _____ il dipinto è molto famoso. (*La guide dit que le tableau est très célèbre.*)
a. dice che è b. dice di c. dice d. dice che
- Paolo _____ il concerto è alla radio. (*Paolo dit que le concert est à la radio.*)
a. dice di b. dice che c. dice che il è d. dice che è alla
- L'insegnante _____ Maria suona il pianoforte. (*L'enseignant dit que Maria joue du piano.*)
a. dice che b. dice che suona c. dice Maria che d. dice di
- Il direttore del museo _____ la mostra è chiusa oggi. (*Le directeur du musée dit que l'exposition est fermée aujourd'hui.*)
a. dice che è chiusa la b. dice la mostra che c. dice che d. dice di

1. dice che 2. dice che 3. dice che 4. dice che

2. Réécrivez les phrases (QR: IA+)



1. Paolo: «Abito a Milano.»

(*Paolo dit qu'il habite à Milan.*)

2. Sara: «Lavoro in banca.»

(*Sara dit qu'elle travaille à la banque.*)

3. Luca e Anna: «Siamo in ufficio.»

(*Luca et Anna disent qu'ils sont au bureau.*)

4. Marta: «Prendo il treno alle otto.»

(Marta dit qu'elle prend le train à huit heures.)

5. Io: «Parlo con il direttore.»

(Je dis que je parle avec le directeur.)

6. I miei colleghi: «Abbiamo una riunione alle tre.»

(Mes collègues disent qu'ils ont une réunion à trois heures.)

1. Paolo dice che abita a Milano. **2.** Sara dice che lavora in banca. **3.** Luca e Anna dicono che sono in ufficio. **4.** Marta dice che prende il treno alle otto. **5.** Dico che parlo con il direttore. **6.** I miei colleghi dicono che hanno una riunione alle tre.